

本館新開印務部凡有各館本館
外埠均可函致本館取閱如外
埠閱報照加郵費可也其餘如
與各官紳民印書各樣字樣
自與各國活字及各式花邊
等延自西人印工均極精細所
印中西文字均能印刊並有石
印印字大小錢均用精工刊

叻報

田工歸餉餘餘德有文于旁寫
各體文字現由上另刊到各
書翻出售其書上另刊到各
書各項價甚相宜典本館所登
來札原擇其有益世道人心者
錄其否亦須無礙於人而後始
錄其有謬誤或文以及支離實
弊者概不登報或後支離者來
札向所自登無須寫真附君來
復致登但來稿存與不登均不
將原稿收回也本館謹啟

Printed and Published for the Proprietor by (二第福號一廿月六年十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

大坡二馬路寶號主

論
豐
政
處

嗚呼。豐政處之難。必致民困。而後。故神農學。大夏豐。使食。而民。餽。以。危局乎。雖以今。中。必豐政處。豐法之。豐於。人。之法。豐爲人生。之所必需。而。以。人以。人。法。有。二。百。年。來。得。以。小。民。生。活。之。計。豐。之。念。切。豐。豐。不。至。而。走。耳。而。其。豐。有。神。明。決。之。豐。不。相。受。其。法。之。法。矣。

雖然爲聖政處今日之所爲。則不啻處於變法之謀。而猶斤斤用人之權。夫使變法之舉。繫於人。非繫於法。則督撫之耳目。既較督撫大臣爲近。賢使之延擢。貪劣之黜降。不寄之於朝廷所信任之督撫。而專之於遠在京師。孤立無助之督撫大臣。已爲兩其轅而北其轍矣。而況於此數法而不之變。則雖督撫大臣。化百千其身。事事而躬親之。其弊與今日同一。且所謂督撫大臣者。固易於爲人所蒙蔽者也。新聖政洋則一事。兼得督撫之實。而猶予以減價之名。費民竭結思。事轉危重。江督蘇撫急電辭。而督辦大臣須從新。今無能回城矣。願聖之步。不

嗚呼。督辦大臣之受人毀謗。猶其小焉者耳。原乎鹽政處之設。固爲兼附於中央。使主持海陸之軍餉貴大臣。日日通財於度支部。度支部無以康。乃欲舉全國之鹽課。而歸之於中央。顧鹽課有額。不能多取。乃不得不奪各省之外餉。官吏之中飽。商販之欺騙。鹽商之外省官吏而取不之尤也。乃不得不專提用人之權。今各省鹽課大費。而督辦大臣以夫欲要之。朝廷待實督辦。除以杜督撫之壟斷。後此用人之權。則全操諸督辦。而所以奪外餉中飽鹽課者。必可如數以償多。然而官吏而販。則鹽以奪之。食鹽之民。鹽價愈貴。私販愈多。官鹽愈滯。國課愈絀。某欲愈苛。民間生活之計愈難。權利之念愈淡。輪輻相因。必有絀而走險之一日。故今日所應引地之危急。猶其小焉者耳。故曰覆亡中國者。必鹽政也。

證旨恭錄

閣抄奉 上諭浙江嘉興府知府
員缺著廖世榮欽此 監國攝
政王鈞章軍機大臣署名

本館譯電

○歐洲災情專電 本坡實得力
太晤士西報得接十一日德京發
來專電云各處水淹發現損失人
命財產之狀況殊足驚心 西班牙
牙國地排震動云 同日英京勞
打來電云向牙里因之加勝蘇萊
諾才省大山為災各鄉村均遭水
患現已傷得人屍二百五十九具
多處溺息均已斷絕是以傷者幾
許尚未詳知云

○德京專電 本坡實得力
太晤士西報得接十一日德京發
來專電云德皇與皇儲已無病危是
以不能訓諭料八日內傷口可
以復合云 同日英京勞打來電
云德皇迫于症狀料必安臥一或
拜方可復食云

○波蘭復亂電音 十二日英京
勞打發來電音云俄之波蘭復生
亂事昨守兵之舉將在于蘭南
被殺及捕獲官兵在于該地被人
投以炸彈幸未受傷而隨行之兩
人均遭炸斃兩兒手及其同謀
之人當場自盡云

○土國武事電音 十二日英京
勞打發來電音云土國兵部大臣
已在醫院中云云

陽大砲一百尊 滿地三十大車
連項炮八百尊云

○新國專電 初十日本坡實得
力太晤士西報得接納爾蘭德員
發來專電云國家報告報仲與黨
親至六號○即華夫月念九日○
經已判令前報被告罪無效云
已獲悉此案係在納爾蘭德被
告已謂新嘉坡之知府力大律師
來為辯護矣

選電

○要電彙錄 初二日港報接北
京專電云地方責任兩院總督
忌諱○又電云粵東總督
理由度支部奏○又電云外
務部奏與英日各使開議湖南
款○又電云廣東總督與英日
境內亂後已飭局防剿○初二
日接北京電云部調力保梁敦彥
國人才難得故不調梁給假兩月

○又電云郵部准湘路商辦不
借外款惟須將股本保釋候驗併
限期竣工○又電云政府以粵東
軍增購於新軍亂事致激變亦
不能無責擬將商辦○又電云度
支部奏宣佈各省地稅釐稅○又
電云御史參劾參政院參政上
司中宋漢章等現擬再參○又電
云各使備外務部宣告川粵鐵路
款否則將辦法以問外務部請緩○
初三日接北京電云攝政王壽

○又電云度支部允准湖南
開實官辦價銀二佰萬一年款○
又電云榮士論京廷夜各路密
摺○又電云趙爾豐電奏西藏
事已平定請回巴城○又電云
政王請辭參政院參政事現學
其辭略謂資政院侯公決○又
日北京電云袁總統參政安撫
部加收鹽課○又電云華俄電
機處云知准開國會如故巨款

○又電云趙爾豐已辭天津按察
使○又電云政府處會嚴移湘
鄂兩省民往東三省開墾事現
湘鄂兩省長江又起盜劫決意
○又電云廣東總督與英日
不投現款決乞休○又電云
房越招撫方先任以資政院之
○又電云外務部電京取奉天恩
龍江中橫安海雲查京與俄使
開議

閩粵

○閩官聞覽 近接京中來函云
此屆興辦考試學員閱卷大臣計
六人之中皆閩粵占其一二為
的備開舉一為郭春棧侍郎云
○兵艦可調 近聞京師海軍處
擬調管電云本處所有軍艦
能赴江海各省運有軍事可以調
用此等軍艦調省事變皆能備用
在案貴省調撥後恐有緊急事故
請即電開調用云云現接貴省電
復已一飭各軍艦隨時開赴

○閩興辦鐵路 龍溪州主黨太尊
當下車伊始之時即經出示嚴禁
賭博近因興辦村間匪徒藉此
排擠聚賭者頗屬不少有結黨
弄勢敢在私私收賭費為端主所
聞立派親勇數名將巡巡各村嚴
行查緝嗣又查知有內聚丁者
故費情弊官即斥革職送省者
三四人自是必可肅清太尊
與謝大

○新會大火 聞初一晚新會城
新河下街某店失慎延燒舖戶十
六七間查其所有保險六七萬元
被劫路經警署云該店失慎
云 又有自新會來者言初二早
十點三刻離會城渡河上街失
慎延燒一燈火火勢大熾燒燬
店戶十餘間聞起火之店為龍
德香店云

○粵路公司 現聞粵路公司
中人某某等組合一起大略公司
專用名承運鐵路各事工程故
月前有各股伴工之舉始因組織
未定完備又有收買商稅之事
由伊等運動所致云云

○一生四女 高要縣城東石脚
鄉某之妻陳氏懷孕數月去月
廿七夜初更時候分娩一連生女
四口該婦產後登時氣絕外倒不
省人事極力用藥施治無效隨即
斃命此四女子且啼哭者二不曉
哭何日無言者亦二云

○一生四女 高要縣城東石脚
鄉某之妻陳氏懷孕數月去月
廿七夜初更時候分娩一連生女
四口該婦產後登時氣絕外倒不
省人事極力用藥施治無效隨即
斃命此四女子且啼哭者二不曉
哭何日無言者亦二云

小爾一騰大不濟事目下每水
一担值錢四五十文不特田禾稿
盡而食水亦乏云○潮陽廿七日
狂風暴作大雨傾盆度人大耳真
不歡呼于田畝商賈莫不欣歌于
市肆真一雨而池家盡滿不特收
及農苗且早稻亦可獲多三內成
之農戶聞言時風甚厲而無損折
惟倒折之農戶亦甚多亦受風折
去大樹茅屋甚多而受風者頗
不幸云○饒陽近因旱魃為災千
錢半來人心惶惶雖有雨仍仿佛
乙未年四月以象實阿文武各官
警被前車或有戒心浮山只金某
至不致驚慌中現象甘霖已滿人
心漸安官無他憂○澄海自去年
立冬後至今未下大雨一次天時
亢旱地氣乾燥田間農戶耕種農
圃之家皆謂旱象難有秋矣幸
廿五晚忽下大雨一次廿六則小
雨廿七早又自六點鐘下至八點
鐘勢若傾盆形勢漸急邑中士民
均稱手舞足蹈今春若早各處皆然
念七日清甘霖是天時必久必
波之勢漸趨潮人無不歡然或
曰係天后所求或曰係北帝所祈
歸越而等其能取決乎初一日屬
于北帝之誕期也北帝之像及
其偶則北帝降神之某重坐刀騎
鳴鼓鼓行有千餘人穿街入巷
游于城外一番名曰游水其好事
如此而天后之區亦將起而效焉

奇災

○山電為安 山西路安縣本月
初二二兩天區區熱與風異異具
至初三日忽雷聲大雨傾盆雨注
如銀河河傾瀉城內十餘里之地
田禾子穀○沿河一帶雨澤甚大
自在田間耕作有一時不及奔逃
竟遭擊斃河水陡漲丈餘羊羣之
被沖去者竟不下二三百頭沿河
麥苗盡被淹沒人馬車關之遭劫
者亦不下百餘艘說者謂前此
晉文誠數十年來所未有云
○江江大火 嶺南風神廟之東
江邊一帶舖戶林立歷四月二十
七日上午十時該處太平茶館
忽然失火火勢延燒舖戶十餘家聞
其夫持產及銀兩共值二十一萬
餘其年老者一名小孩一名因
係舖內煮滾之油起火○江江大
火已見昨報茲悉七日上午十
時江邊大口公湯泰左近太平茶
館內茶館陡然火起烈風飛騰
佛佛右引焚夫久大例油就萬全
備分客棧後源源甘舖利和茶食
舖慶昇舖寶舖記舖船舖寶局
興和源舖寶舖日清小輪公司三
往客棧記舖金海中學土樓樓安
客棧長發客棧豐記飯店三益昌
客棧三元客棧兩源油舖寶興泰
祥興油舖以及寶興利源棧七
家等概付一炬官火燒時各客寓
所住之客商俱無無掛紛逃出

本埠

遺失行李箱者不計其數聞其
焚燬三層洋式樓房七八百間損
失約數十萬之多災情之巨實為
近數年所罕見矣
○招投餉碼 粵北北縣國家
為欲招人承充烟酒賭當各餉碼
已有告示登報費之便悉
○准充電火 遼京必於武里之
新築王宮招人承充供設電燈工
程茲聞網略太晤士西報得悉業
已選中夏活瑪士亞有限公司之
票此項工程需款甚鉅其價約在
二十萬鎊至三十萬鎊之間云
○共祝千秋 西本月二十三號
拜四即華本月十七日恭逢英國
皇太子千秋國慶坡中公署銀行
及出入口公司國寫字樓一律停辦
公事以伸慶祝
○除殃安民 茲將本坡國家歷
年刊登西五月份起解系某出境
之華人姓名列下 計開
伍榮 李林 張杞 李智 陳
鴻 邢亞興 何衍 伍后如伍
林華發 蔡正 吳神 陳
步騰 黃丁 侯亞三 陳亞成
陳連興 陳亞蘭 黃寶 陳
利 陳泰 姚敬福 鄧寶 三
號起計 林運 陳世權 梁亞
堂 林海 孫鼎 陳文 陳七
倪士仔 劉九 陳亞宜 何
水 郭昌 譚華社 李亞先

王清俊 許瑞 陳亞
耳 馮知 陳德 方五
連友 周 全 周 發
起 楊文成 楊 德
張亞俊 成 亞 智 德
十三號起 何 德 張
朱正合 張亞 李 亞
孫亞 陳亞 黃 德
陳 全 陳 深 日 五 號
○使使大 梁 德 助 記 中
新前駐德公使 德 助 記 於
十四日乘坐德國郵船過叻本
羅奇生號東主羅約甫君與公
有其事之情姻親之誼聞其過
登即預備自由車馬中等全碼
迎送并接其行李及陪隨人等
國中中叙而叻地德商會同
等亦到船中調口以叙其里之
當時茶話之餘道及粵路之風
公使慨然曰吾甚不解同鄉之
之不諱一至於此大則路之
亂如麻其風潮有非今日始然
僕未經任事之中心局而已其
不難幾至不能收拾始則官與
反對繼則紳與商反對後則商
商及反對官紳遂有橫議騰騰
亦一足非彼亦一足非此誠恐
不可究詰僕情不自量力毅然
其重責於風潮正盛之秋所全
德力知不能挽回局故而引退
德更自問可曾神助然否皆以
挽救無力使固甘心樂受若輩

為路益路則必取取實所辦
甘平諸君實不難辦者
自開洋此尤非在理之會結無
則命所關不勝區區以出洋
雖知此大是使傷風幸道前
往非奔奔出外洋陸路
均在法條範圍之中若各
俱果有弊何一電問則中
之可也無之可也即與之亦
無不可也雖出外洋仍不
難辦又有實價之規況夫
越口任其索賄實不遠出洋
仍留內地彼道者又有
為故意延遲以暗中運動
意近更難辦故不如速出洋
概不干預局中之事以便
之無所藉一故辦公可知
出洋亦自一片光明正大并
無難辦其間乃反以此交
之無實甚是以價至十
港如蒙明辦君子歡迎接洽
伊不平和以海商廣廣君之
便而兄亦重酒如辦廣廣
亦來相購并自和歌言日之
背同人等甚為之可見凡事
須知此理實為公平不
事之之理實為公平不
事之之理實為公平不
天之首如前中委員會
人等請其至會館議叙亦欣然
而往消局之理實為公平不

與辭而出往區氏國中重
會至今早八點鐘始回原
故本報雖司記能故公使
曾以實深明此中是非
○兄案延誤 十三日清晨六
鐘國人林本自是稱捕房
伊在小坡打鐵巷門牌三十九號
開新源利烟館與同為越門
突有全舖人林其南持刀尾
和蘭入門內與蘭和蘭蘭蘭
蘭為爭究云云當由二百九十三
號二番巡捕店店林其南
夫并蘭和蘭和蘭和蘭和蘭
治昨十四日林其南到府
限十七日乃與外蘭蘭蘭
和現年十六歲近乃交蘭蘭
由石蘭丁宜早來蘭蘭蘭
信三門天寄寓林本之蘭蘭
蘭乃林本蘭蘭蘭蘭蘭蘭
云蘭蘭以林其南之蘭蘭蘭
似不足信究之內事矣若須
○夜會強拘 昨早巡捕房
蘭蘭比角有車往住今早
蘭蘭門牌三十九號和蘭蘭
蘭三樓上蘭蘭蘭蘭蘭蘭
人九名蘭蘭蘭蘭蘭蘭蘭
蘭蘭蘭蘭蘭蘭蘭蘭蘭蘭
名當即蘭蘭蘭蘭蘭蘭蘭
案今日正步待訊二人一
一公蘭蘭

北慈娘國家招充餉碼告示
○北慈娘國家招充餉碼告示
承充餉碼事照得本國家欲招商承充餉碼係由一千九百一十
一年起計有欲承充各碼者其費當于西本年尾多末月一號中
前送交仙那港國家司理員之寫字樓此票乃係承充下列之餉
碼計以上所管之餉碼係屬 煙 酒 賭 當 等碼在于慈娘全
境坤甸或分設投票人欲知此碼之合約章程等件者可到仙那港
司理員之寫字樓或嘉坡檳榔嶼之牙直里公司寫字樓查閱之
凡士丹公司寫字樓使本國家定一千九百一十一年一月一
百一十二年一千九百一十三年各碼之價格列下 分一
角四占半 月分一包一角九占 五分包一角四占 六分包一角八
占半 三錢庄一元四角半 兩庄四元八角 有承充各
依期投票切違特示 西一千九百一十年六月十一號
第七次開辦期和平地方名錄
開仁石 林姓方 富源順 榮文市 翁氏
德結泰 豐源生 廿二初 廣仁興 成發 以上各捐銀
銀貳三百元 萬源當三十元 廣仁興 源安公司 雷堤川 新
二十元 廣光隆 廣合益 廣和興 廣信五元 林乾泉二元
朱尼蘭 以上各捐銀一十元 計一十二條共銀四一三十七元
宣統二年五月十五日 新嘉坡中華總商會謹啟
承領聲明 ○啟者甘公門牌四百八十九號合吉成酒牌
生牛酒原係吳怡李供合創設今欲別圖將酒牌家器店底全
盤生項頂與孫紅來承受從此生理倘係孫紅來之與合吉成
無涉而合吉成號手供亦有與外間往來賬項揭保認等事限一
禮拜內向經手理明逾期不來與承頂人孫紅來無干此佈
宣統二年五月十五日 承頂人孫紅來謹啟
承領聲明 ○啟者城多利亞街門牌七十號永星號家器店
底係陳瑞明與李金全合創設今欲別圖將店底家器店底全
盤生項頂與孫紅來承受從此生理倘係孫紅來之與永星號
無涉而永星號手供亦有與外間往來賬項揭保認等事限一
禮拜內向經手理明逾期不來與承頂人孫紅來無干此佈
宣統二年五月十五日 承頂人孫紅來謹啟
承領聲明 ○啟者本城多利亞街門牌七十號永星號家器店
底係陳瑞明與李金全合創設今欲別圖將店底家器店底全
盤生項頂與孫紅來承受從此生理倘係孫紅來之與永星號
無涉而永星號手供亦有與外間往來賬項揭保認等事限一
禮拜內向經手理明逾期不來與承頂人孫紅來無干此佈
宣統二年五月十五日 承頂人孫紅來謹啟
承領聲明 ○啟者本城多利亞街門牌七十號永星號家器店
底係陳瑞明與李金全合創設今欲別圖將店底家器店底全
盤生項頂與孫紅來承受從此生理倘係孫紅來之與永星號
無涉而永星號手供亦有與外間往來賬項揭保認等事限一
禮拜內向經手理明逾期不來與承頂人孫紅來無干此佈
宣統二年五月十五日 承頂人孫紅來謹啟

Deutsch-Asiatische Bank.

Tampenis Cement Tile Works.

德華銀行廣告

花磚出沽

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已經收足資本七百五十萬兩 分枝設在德京 北京 神戶 橫濱 青島 天津 大坂 漢口 濟南府 香港 青島 威海衛 以下所列乃本行及主人名字 在德京 哥尼風芝施滿期(此乃勃魯施芝士達銀行)乃力申拿尼士干院宜沙呂施 紐芝銀行 羅士勿里芝魯拿 嗎里拿萬年宜沙呂施 花萬年及蓋拿士直里 羅勿華佐華公司 奧拿呂華公司 在德京 拿爾溫羅士銀及華 耶德羅士銀芝士丹 在威多 惹里芝銀行 在哥連 沙呂奧拿威公司 在武板 嗎里士芝海波衣密及華些銀行 在英京之銀行 晏毫羅士銀及子 英京之榮年及士奧有限公司銀行 惹芝銀行之英京代理人 乃力申拿尼士干院宜沙呂施 本公司在于來往短期數每年利息二巴仙 若欲知長短期利息來詢便悉 凡銀行各項生理及匯水生理皆有輕便此佈
宣統元年七月廿四日 司理人爾夫基連附啟

啟者特字通知行淡卑尼士磚廠開辦常有各色及各款花磚出沽此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者更為上品諸君欲知詳細請赴亞吉門牌九號詢問便悉特此佈 聞
英一千九百零九年九月九號
淡卑尼士磚廠謹啟

宣統二年二月初二日
稟准 商標別人不得冒效福建林肇春製

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口
天喜堂商標
稟准商標用老牌圖為記
正舖在羊城西關光雅里

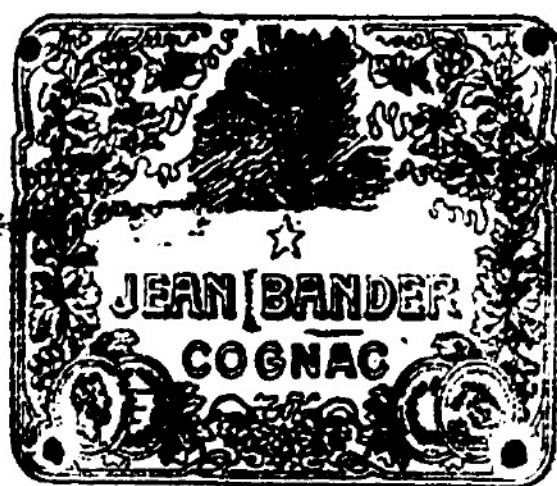


老牌調經丸
若非萬全敢獨沽一味

此方自京都親王府之老舖傳授曰老牌調經丸

名酒宜沽告白

敬者通佈 貴客知之 茲將本公司所售之萬國池酒
 然此酒沽價實出公平而原國家新章甚多能取著名之



均與前能作為常酒入口本公司甚願管取 諸君無
 如何必須沽買而費本之角因萬國池酒為佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司總經

凡各貨物俱用馬嘜

羅奇生



別人不得假冒影射

總發行處中街門牌式十八號羅廣同濟各款藥酒

羅奇生

自辦各色洋酒
自釀各色米酒

發

丹戎巴葛律二百六十八号奇祥
牛車水第拾号 奇祥
新北索二十二号 奇祥
小坡大馬路四百六十九号奇祥

自辦天津美酒


 LOH KEE SENG Singapore.

本號支店 天津羅恒益 各種
美酒 向銷金山各埠 久已馳
名 今承本坡酒例改良 辦來
自辦 天津 各色美酒
發沽 香濃味美 確為洋酒正
裝 與別家轉托扣雜者不同
請為嘗試 當知真偽

LOH KEE SENG
SINGAPORE
羅奇生酒房

本號致和港好米酒九州人
知之茲如法在本坡蒸釀純用
藥末醋釀成並無大酒花糖雜
自蒸各色米酒
大有壯氣補血之功故凡
肺之患凡屬中國人請買
酒 本酒

躉賣格外相宜

由本號代報運出水免稅酒價更屬廉平比之貴客親到香港購辦更為相宜便捷

宣統二年正月廿六日

各酒價目繁多 茲擇玻璃樽裝開列

蔡同德虎骨木瓜酒八角半

玫瑰露酒 銀九角 汶酒 銀九角 廣同濟跌打酒 四角半

紹興酒	八角二占	廣同濟風濕酒	九角半
茵陳露酒	五角半		

蘇花露酒 八角二占 廣同濟衛生酒 六角半 廣同濟白威酒 六角半

玉加皮酒 八角二占 廣同濟三鞭酒六角半 廣同濟毛雞酒 七角

史國公酒	八角二占	青梅酒	六角	榮財信跌打酒	六角
------	------	-----	----	--------	----

九角 六角

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

售發物貨式各

本公司發售丹麥國上品煉乳
乳乃是丹麥國最精製每箱四十八
罐價銀大元厚皮實買牛乳者請



阿十八罐每箱一磅價銀七圓
諸君合意者請來探購 特此佈

英一千九百零九年七月廿五號

本公司發售上品馬加
細之馬。家灰此標之灰



乃是天下第一 諸君

合意者請來探購

本公司發售尼加呂琴標之酒
此酒已輕驗明乃是頂上之



品質優甚廉 諸君合意者請

來探購

本公司發售及有貯在貨倉

歐羅巴蘇木乃是木柱

板及埋影木 諸君合意者

來探購

THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.

時報附張

大清宣統二年庚戌
五月十五日禮拜二
隨報派送不取分文

專件

吡叻商會原議及火車詳情

初九日吡叻報云接吡叻中華商會自發起要求馬六甲州府火車建
議改良火車客票及行李託運紙加用華文事雖時及今不下一年爲
今申論已四火災未能終止目的與否是在其日之事而商會爲君
情之意則以爲不遠不休也本報對於此事已多次紀載而申論之意
圖此事之阻礙者不止吡叻一埠爲然凡一州府及四州府真不同受
其害今日設有公團商會者不止吡叻一埠則其餘各埠商會亦宜
籌議起以相贊助也乃不特行有自行而止自止者豈以爲商會不
身涉沒然置之耶茲覽吡叻商會自設日來往馬六甲特轉錄之于
左○西曆一千九百零九年九月八號寄火車總理一函詳言火車客票
及行李託運無華文之弊請爲改良加用華字○十月四號發火車總理
覆函謂所求之事難以照行○十一月五號發火車總理一函謂
所以難以照行之故爲明白指出○十二月七號再發火車總理一
函內言所以不能照行之故實有緣故二事其一則火車票內所載英
文之字已極滿紙譬如由吉隆坡往亞羅士打一元客八○共計十
一箇字倘加入華文若無位置其二則因華人書寫各有不同恐難加
入華文亦非華人普通通用一千九百十年正月五號三發火車總理
函謂接於十二月七號來函所云之函原因望商會行其圖其一所云
云本有可以照行之法二因火車票所刊之英文其書寫所者不週
使不知火車規則之人向車頭查看云爾以爲英文之人縱無此知
之字彼欲知規則亦必向車頭查看則此實爲噴文請爲刪去以爲
華文之位置乙縱使不欲將此通知之字亦可以移於一邊以其餘

爲加刊華文之地若更減去難題之學名而不圖能相就者餘也○
該商會并呈有票式茲從票○○至所云第二條之難行尤爲無害通
車之事華人皆知難行不同而文字則無不同也火車各站頗設有本
國語明華文學名如能照此而行則無難何處華人真不通用矣○

月十五號火車總理一函謂內云在使車票加刊華文而古漢字爲難字
又難修補難彼此同爲學內之人安可重此難使以此思之故爾未便
舉行也六月十一號商會回致火車總理函內云接二月十五號之函
所云加刊華文又不知爲難者蓋文字則爲重此難使云云該商會所云
於理有不平之處今特詳陳如左 一馬來由州府火車鐵路所入之
款以一百份而引則難於學人者必在七十五份之上 二火車之
本屬營業性質如作買賣店者如有客時加送則必涉以特別利
益今馬來由州府火車所交易者既華人爲多則得享特別利益
也亦宜 三該王家行政商會亦有通商華人以文字上之利益者
試爲詳陳如左
甲 關於 子買米銀米銀照規之告示 丑 關於地稅規之告示 丙 關於
須於十二個月之前稟明地稅司時給新稅之告示 寅 關於打
鐵馬路之告示 卯 關於人到家之告示
乙 關於火車水錢 丙 關於火車之主事車洗淨以待查驗之票 已
關於火車官查驗火車之規矩 午 凡掌事者發火車之工人必須
先在王家領有執照者方准其充當之告示 未 通知火車主知用
火車須將各件安好知知火車官驗准方許開車之告示
丙 關於通知各人之票
丁 關於州府總政司通知各業主知有僱用工人已定實工價者不費

以貨物代還工銀之告示

右列十款皆王家已行之事且祇有華文并無馬來由吉寧文者茲將原稿十張執行附呈

四火中各站及行車所用之人員無論上下對於此等語句莫不聽其中心係謂吉寧語者亦十之九如遇馬來人吉寧人有不安之事時均可互相通問非如華人多屬習而不通遇事之時含冤莫訴也 五中國如廣州火車鐵路其客位票除華文之外并附英文亦以各國通商以與人為最故英人習此特別之便宜耳

已上各款極切切望貴商所立之意必極心願准如所求則華人感德于斯以矣

右稿本公明助商會楊君岳協所發起故所有意見文辭皆由楊君先用華文起草然後重譯英文者此中蓋意圖有出入貴閱英文原稿者尚祈諒之

救荒

全潮平糶第二次報告 ○去月廿六日付海邑嶺頭鄉分局

米一百包潮陽局米一千零一十包城分局米四百七十六包廿七日潮邑杜林局二百廿八日也來縣局米三百二十包青龍局米四百包海邑石鼓鄉局米五十包海邑龍騰局米一百二十包城分局米一百九十二包廿九日海邑龍騰局米一百二十包城分局米一百九十二包潮陽局米五百二十五包海邑龍騰局米三十包共三千八百八十九包連第一次共計米五千四百二十七包本年平糶分局另計

潮陽平糶 ○潮陽官紳商會集資平糶救饑賑荒定期

五月初二日開辦分作城內外二處辦理城內在保安舖局城外在南橋分會其斗斛由公局製定現定每升白米淨重七十六文凡糶米之家多不能超過三升少則從其自便又收糶與舊米分爲兩級先由收糶店揀選淨糶與竹簍裝入竹米底草米兩皆米底之監辦員覽係商會之會月均不收薪水以盡義務其手續如此至辦理能否普獲伏採實續

元之發現刻市中產米無幾已由吳君親自赴汕買米運備至揭以資接濟云

澄海捐款 ○澄海籌辦平糶一事近經籌局籌辦城中

神廟捐助款價邑中富戶大約出外經商者多先與在商籌辦捐內地之確實數目則寥寥無幾現在僅得銀約三十元云

平糶分所 ○揭陽北關外暨惠賢門一區烟戶頗衆口繁

盛現有該兩紳士龍君龍庭楊君次發等倡辦平糶於城內東經籌辦於五月廿一日舉行開辦

惠安平糶 ○惠安糾因大旱早禾無從下種事米價日見

承議牧民難以度日歷經紳士團議多次無奈各懷意見難於并入互相推諉迄今尚未定議近與善大台訪悉此情乃通飭各鄉紳士到各局商酌到商一切經費方紳願出力保固田租黃仙石杜林等鄉紳願米以資熟手經商可後乃議區米價由官紳酌定亦未開分商人米商等願以省鄉紳商免煩擾擬本四月廿四日各紳齊集文洞決議實行派各執事舉支人員亦既舉定候辦米一測即可開辦云

叢談

改良戲劇 (續) ○夫戲劇之不免自改其、而淫慾

劣之劇、必爲文明法律所驅、而有迫於不得不改其之一日、若不預先改良、則所謂習者多淫慾性劣之劇、一經新正、而美觀絕少、勢必更習其劇、以從法律、而習演其及之劇、豈一時所能成劇、必欲幾幾時、以練習之、定然習本也、近聞廣東巡警總、出示改良戲劇、凡出演之劇、必經官定、而淫慾之劇、本在禁例、并札飭省城之吉慶公所、并示諭各屬知悉、此亦可風化者之所宜留心也、要非俗吏所爲、吾願進於文明、有厚爲、口中進雅、替演淫戲、而華人來吻所演之戲、不盡美善、時見淫戲、而不進雅者、以華戲不入文明國人之眼、文明國人無不愛者、以故不進雅者、然不盡爲改良、去其淫慾之劇、一經改良、斥逐淫戲、定不能免、然野人之性質、多不自愛、處外地者、凡不合法之事、必趨於淫慾、而後改良、若無改良一事談、噫、聞歐人以戲劇之事、而之奧術、凡出演之劇、必經國家官署定、方許出演、凡有淫慾之劇、概皆嚴禁、不許私人、以化民風、其自中自愛也、在明中國法、

RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

司公限有立元夏里禮

啟者特字通知本公司自一千八百六十五年開設以來向營電氣 機器 機器 機器 製造之
業本公司代理嗎漢頂上新式製鐵機器 本公司承造及安裝供乾樹乳機 代理制力圖
電扇此扇利用面價廉 代

理常事自來大車及機器由

三匹馬力起至七百匹馬力

止此車利用面第一價廉

大小用油各式車 各式機

車 特別抽水機器

代理勝士丹勃格打公司之

新式頂上搬運車 代理光

面花石此石係在歐洲著名

大廠所製 諸君欲觀可到

嗎漢里律門牌五號本公司

之寫字樓察閱 本公司出

售種種所用之各種機器

機器之機器 鐵 鋼等

物 本公司之機器係寫字

樓即在嗎漢里律門牌五號內

代理英國燕修補鐵及船

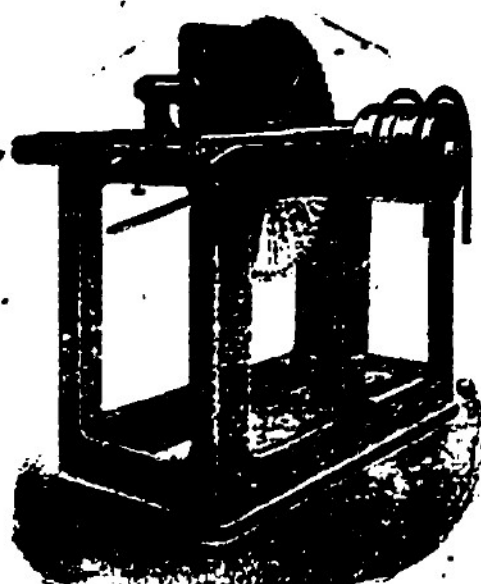
呂士英鐵船有限公司該公

司專製各項鐵線 代理電

氣機乃係吉格丹有限公司

所售車用之摩打機器及屬等項

本公司備有之寫字樓巧造



本公司備有之寫字樓巧造

所用之(花圈)紙結灰石以供建築碼頭及貨倉之用此佈

禮里夏元立有限公司謹啟

本公司

總寫字

樓設在

本坡

分行設

在星加

坡檳城

麻六甲

在網略

棉蘭

巨港

四州府

設有代

理人

本公司

電報號

號名曰

夏元禮

特此佈

聞

英一千

九百十

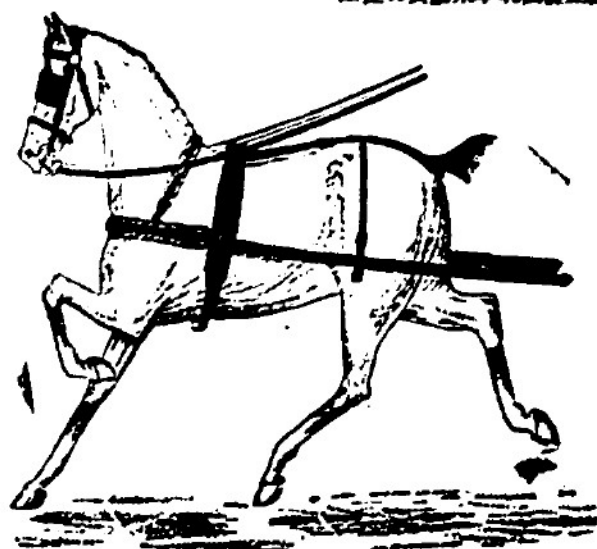
年正月

十七號

JOHN LITTLE & Co., Limited.

司公直里然

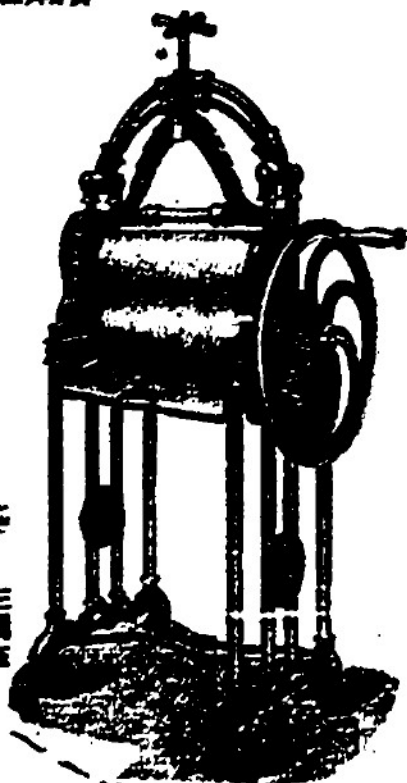
做佳有賣做來車乳樹油壓然買客貴



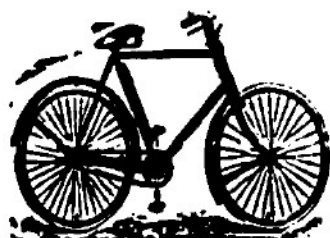
元十四
半元六十四
元十六

元五十三
半元三十四
元五十五

半元二十三
元十四
元十五



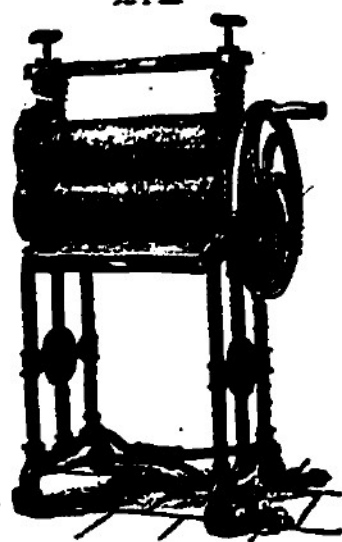
元七十三
元八十三



元十七 元十六



元十七 元十六



元十三

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
 濃得化學之新機其無上之妙品老年服之可以延童幼
 年服之可強壯身體之廣其國為最日本香港新嘉坡

印度南洋

廣東金山

澳門等處

每年產銷

五百萬箱

本可圖盛

矣極矣富

此中國力

國自強戒

烟社會林

立若以此

乳服之不

Milkmaid

BRAND

Milk

See that the
MILKMAID Trade Mark
is on every Tin



TRADE MARK



CONDENSED MILK
MILKMAID BRAND
SWISS CONDENSED MILK CO.
CHAM, SWITZERLAND

Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

不但身體強壯可資衛生而
 於身體益不淺焉

試之始信言不虛也

利 直 南 有 限 公 司 告 白

本公司所銷之正金鈕標久已通行已蒙各界所共鑒不意此間竟有奸商志圖射利故重日假標不分外愚而 爾若有欲以
飲此等假鈕者有為害甚大本公司不得不將此中詳細情形通知免受假鈕之害此不但本公司之益亦爾等同受之益也幸祈
祈來覽有

假鈕價目

本公司正

金鈕標其

標面純實

本公司之

假式多有

不慎受其

其理因大

公司所銷

之正金鈕

無不精工

本係以用

上質材料

或以故曾

飲此酒者

無知其意

現近馳名

而標從假

冒之氣

味同嚼

新嘉坡五馬路五洲公司
辦事處在星洲小坡大馬路
門牌七號電話四四四號



嘉怒鈕公司

本公司所銷之正金鈕標久已通行已蒙各界所共鑒不意此間竟有奸商志圖射利故重日假標不分外愚而 爾若有欲以
飲此等假鈕者有為害甚大本公司不得不將此中詳細情形通知免受假鈕之害此不但本公司之益亦爾等同受之益也幸祈
祈來覽有
本公司正金鈕標者務必留神細察勿為低價所誤再者本公司正金鈕標有所刊印即食按茲將標面三式附刊
附中以見其真偽此佈 聞
大英一千九百零七年二月二十號
利直南有限公司 謹啟

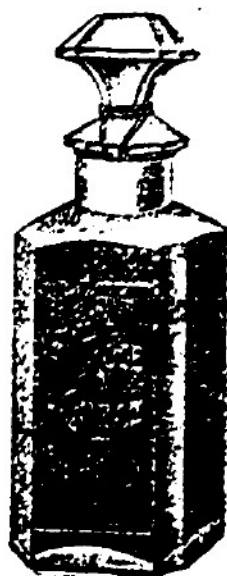
BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

白告司公限有也馬明

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫
烏呂及重公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



尼威亞拿香水乃是上品及甚奇香味之
香水此香水在于各埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味與上品
香香

上各款以香水分裝大樽小樽諸款在于
本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤

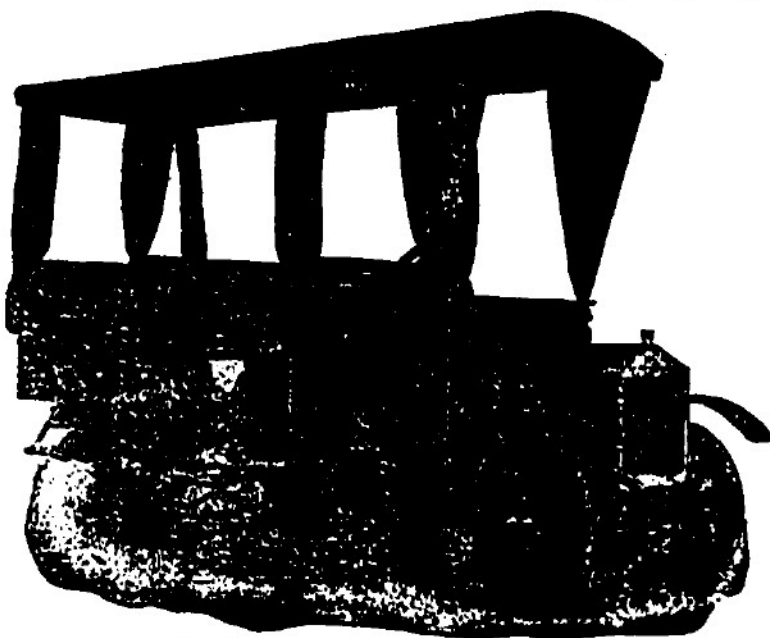
認明商標為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

McAlister & Co., Limited.

白告司公限有打士里加麥

啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之乃字機設
在各處星架坡樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

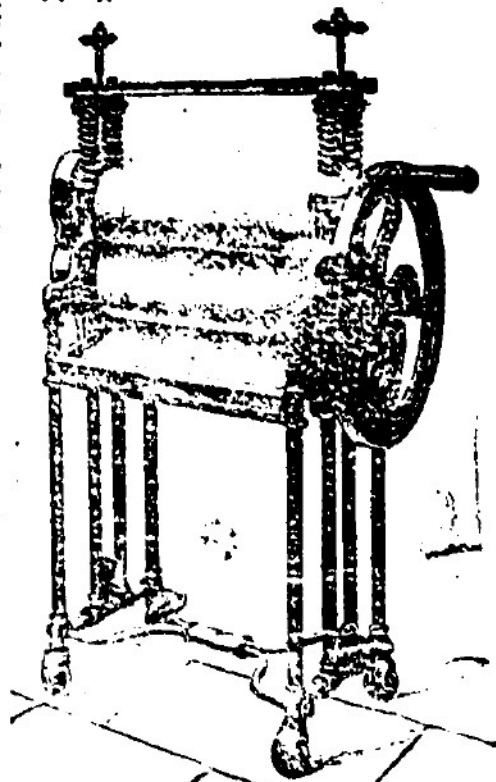


圖車打康客載

本公司備有右列圖式之載客康打車現在四州府之碩
莪坡均有此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到
本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

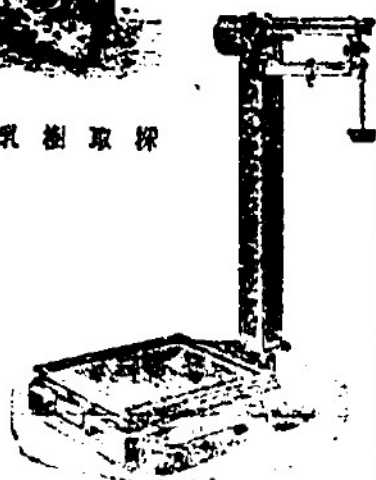
麥加里士打有限公司



圖器乳樹取採



圖絲鐵



電車有限公司 告白

敬者本公司特字知照 諸君當開英尼申橋時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿羅尼波頭 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半起至入夜六點半
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半起
至十一點半止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車

英一千九百一十三年三月二號

本坡十四日各貨的確行情

○實勝白飯	賣出七十四元三角七五
厚羅勝白飯	又 十三元四角
山口洋	出價 十三元五角
三發	出價 二十五元
勿里洞	又 二十五元五角
文島	無賣出 二十元五角
厚內	無賣出 二十五元五角
○叻甘蜜	賣出 十一元五角
廣六甲	又 十一元六角
實勝越	出價 十一元七角半
四角一號茶葉	無賣出 十一元七角半
廣一號	賣出 十四元六角五分
爪亞一號	又 十四元一角二分
○烟教勒	賣出 十四元七角半
叻一號	賣出 三元一角七五
二號	無賣出
下等(冬粉)	又 三元一角七五
實勝越一號	無賣出
二號	無賣出
坤甸下等	無賣出
廣老	賣出 三十元零五分
○安汶樹丁香	賣出 五元
○安汶城麻花	出價 四十元
少祥花	又 八十元
○蘇丹只	又 八十元
每條八十號	賣出 二十五元
每條百一號	又 十七元二角半
在壳	無賣出
○巴東甘文欄	出價 五十元
○巨港甘文欄	又 五十元
○蘭乳	出價 二十元
糖款十號一號	又 二十元
糖款及二號	無賣出
糖款及三號	又
糖款及四號	無賣出
糖款換第一	又
寶神劍日標圖	出價 十二元二角半
坤甸日標圖	無賣出
順地日標圖	又
順日標圖	無賣出
○暹羅水牛皮二號制皮	無賣出

<p>○順發號</p> <p>廣大甲上中順發號賣出 七元七角五分</p> <p>廣大甲中順發號賣出 六元五角</p> <p>廣大甲上小順發號賣出 七元六角二分五</p> <p>廣大甲小 賣出 六元二角五分</p> <p>上幼丕 賣出 七元八角七分五</p> <p>廣大甲幼丕 賣出 五元五角五分</p> <p>順發中順發號 又 五元九角</p> <p>順發小順發號 又 五元二角五分</p> <p>來味順發丕 出價 二十六元二角五分</p> <p>峇厘丕 又 二十七元五分</p> <p>○同肉片</p> <p>坤甸 無賣出</p> <p>加蘭 無賣出</p> <p>牛吧囉(深水地)賣出 九元五角五分</p> <p>勿里洞 無賣出</p> <p>山口洋 無賣出</p>	<p>仙那蘭 賣出 九元五角五分</p> <p>厚福林(香丹及無香)賣出 九元五角五分</p> <p>吉蘭丹 又 九元一角</p> <p>什時 無賣出</p> <p>○順發號</p> <p>廣大甲上順發號 賣出 十一元七角五分</p> <p>廣大甲中順發號 賣出 十六元二角五分</p> <p>廣大甲小 又 十四元二角五分</p> <p>上幼丕 出價 六元五角</p> <p>廣大甲幼丕 賣出 七元七角五分</p> <p>順發中順發號 又 十三元一角五分</p> <p>順發小順發號 又 十三元一角五分</p> <p>來味順發丕 出價 十一元</p> <p>峇厘丕 又 十一元</p> <p>○同肉片</p> <p>坤甸 無賣出</p> <p>加蘭 無賣出</p> <p>牛吧囉(深水地)賣出 九元五角五分</p> <p>勿里洞 無賣出</p> <p>山口洋 無賣出</p>
---	---

[illegible]

叻報附張

第 二
大清宣統二年庚戌
五月十五日禮拜二
隨報派送不取分文

實業

印刷用紙 ○福州印刷業近來頗見發達常用洋紙甚夥常年外溢利權極夥近因自治各團體有鑒於此凡印刷文件均擬用華紙或亦填補漏卮之一助也

小輪停駛 ○新安小輪船本為駁東某甲所置行駛三都兼有年矣因該行拆股所欠場內公司四千元未有償還場內公司竟將該輪扣留以抵欠項此後三都人之來往為難者未免有許多不便云

烟台維持絲市辦法 ○烟台絲價入春以來大為跌落現在各機紛紛停工多有不可支持者探其原因蓋外商購辦者以其價值過高運歸本國不能獲利遂互結團體限三個月內不准購買而又到處揚言謂本年印皮絲大獲成熱其價值較烟台低勝過半各外商行赴印皮探辦故絲路遂形停滯茲通知烟台各機坊暫無大查本不能持久停至三個月後必自貶其價值也俟價值一降再按大購買不相爭執則無窮之利可自獲按之矣目下絲價果能落不出外人所望絲業公所見此情形大形焦慮密派人赴滬上一帶探探印絲之價值并詳究銷路阻滯之原由盡將實情知係外人商戰上之手續且知印絲本年價值尤低於烟台故近日遂約各家不準減價出售是者重價實不能支持者即將絲交於公所按所值之多寡代為負擔以結兩利以期與外商相持

寧國今頭山礦產 ○皖省廣德州今頭山東沖一帶所產銅煤皆極旺久為外人垂涎頃有礦商分省補用道鄧繼勳集股本備具保印照費呈請皖撫咨部頒發執照開採以圖利源而杜覬覦

哈學新航業 ○哈爾濱自設立郵政局後辦理已極周備原欲以抵禦俄人航業保護主權乃至今毫無效果輪船又行駛不盡於用船務局船中管理員以及水手均俄虎之威大有官氣搭客上船動以大言恐嚇日前該局公濟輪船由呼蘭回哈爾濱向例十個開船四點鐘到埠是日呼應船已有白六十餘人不期內裝載貨物至一輪餘餘客皆忍氣以將大受窘困繼一開而俄人亦開船至該埠客已滿四十餘人與俄船之不報可慨也

外交

雲南近狀 ○法人所乘雲南鐵路自光緒二十九年于總理衙內與法公司訂約若押後即行勘地興工由河口直達雲南省城于本年正月軌道業已通省全路告竣計興修凡七年費款四千餘萬其歷經大小車站凡三十有門自河口南溪老驢驢馬街大樹壩順哈地白雲灣順坡順骨大姑蘇戈姑蘇小姑蘇村順龍潭順色基大莊大塔阿達州小龍潭巡檢司內杜色熱水壩順四福順內河順順村後家坡滴水狗街宜其縣可保村水壩呈其縣省城總計九百餘里舊日山徑約行十五六日者今則兩日可達便利交通莫此為最然鐵路雖已告成雲山填路費款不貲惟載客搭客月向無幾所得利利甚微向或不足恐將來或有他圖云○法國於安南東京向設自東方海運銀行發行其所創製之紙自車軌通省後日日向滇中大吏要求准設銀行以通滙兌及有多數銀兩分布各處查探礦產并力要求礦權不知大吏將如何對付而滇省紳民仍固然大學因役滇民程度遠遜東南數省于此可見

利直南
公司
代售

老正庄紙烟包

第一千九百一十三年元月二十三日

敬啟者非接汕頭有保德會電南內蘭哥志各屬自二月至今兩起
 期天氣酷熱出山發覺以載荷旱苗因有勞無潤之出雖竭力在
 然早禾已成亦日漸枯槁未雨農民不聊生新忍饑寒壯者
 出行劫人心動步受不可終日飯食為大局起見急開特例會
 應平糶粵省汕頭幸統于成擬以汕頭為全潮總辦准各方派
 局暫設平價米汕頭任便廉公國計海外惟能勉力籌畫日方長
 方面勢難兼顧等情而飛告向希貴會俯念同鄉危急特請孔
 日業運送粵年秋返源續以活全潮新等因官經本會開會集
 以此大潮屬粵早田固枯饑饉存或人河洞大河定安平糧一
 尤為當務之急惟潮屬地方遼闊內地需指繁具捐賑助行事
 并大有深遠之慮爰集同人倡納仁厚之士捐助金自是越施
 為一錢亦開功德仙家慈金諸乞有玉銜慈且上閱伏維矜聖
 學正興為第一大本會各員到台仍捐局早災賑款名號列呈
 萬成順寶號金昇泰元發棧致號廣宏記豐號陳生利寶號
 廣生益陳恒利翁以上各捐銀五百大員茂豐號郭萬商號
 廣成發號莊以上各捐銀二百大員張秀慶翁林德芳翁
 廣甲成號以上各捐銀一百二十員吳扶來翁何朝榮翁
 百大員李恒裕成號以上各捐銀三十大員統計二十餘次共捐
 大銀五千二百員
 宣統二年四月廿九日
 新嘉坡中華商務總會謹佈

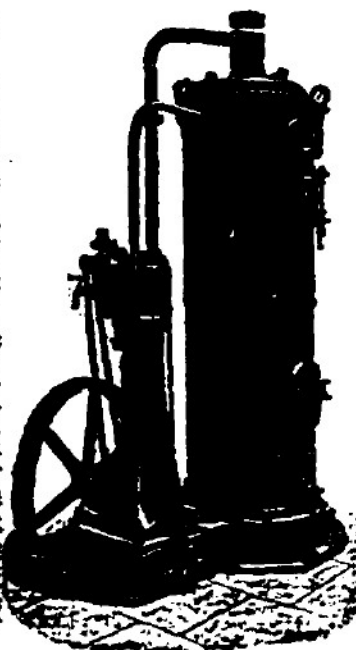
**HOWARTH ERSKINE
LIMITED.**

賜根代望卽有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 原定本銀一百一十二萬五千磅 口帳本銀十六萬二千五百磅 儲備銀項共有二十八萬五千磅 本銀行寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四厘仙息算 六個月定期者以三厘仙半息算 三個月定期者以三厘仙算 來往短期銀則以二厘仙按日計算凡屬本銀行應為之生意本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安 大英一千九百零九年亦不里月十六號

喝模代有利銀行駐叻總理人兒卜士嗎爾啟

啟者本公司乃是建造土木及機器之工程師所設本公司之總寫字樓及辦事處在新嘉坡美里牙律又在坡中噶直里律設立寫字樓而在于仲光 檳城 意嶺 吉隆 網咯 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵鋼等項之屋宇各式鐵架鐵橋三台土等項之碼頭燈塔水塔礮石等項製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃本公司之利便也



宣統元年五月廿九日 夏而士有限公司啓

士禮士標牛乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而為貴重之物此
標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲
探購大家者可赴蘇東諸君及子有欲公司者請 牛乳計分
三款 第一款純牛乳 第二款帶糖牛乳 第三款和糖
牛乳 此款牛乳實第一
精良從來未嘗有人販運
到叻及置諸乳罐于罐內
調不和飽噴料如此則
以此款牛乳而便孩童及
壯者飲之最為有益而小

孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為最
無與倫比欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源發豐
永和成 衣制南沙公司 德華公司 廣公司 廣仁興
廣南生 金昌公司
一千九百零九年三月三十號

輪船發行告白 ○啟

有馬車輪船及嗎也輪船常
用往來本坡 文島 巨港

諸君有欲寄貨掛號船單者請
到本代辦人處面議可也
此佈 一千九百零九年
三月十一號

代辦人羅德申律門牌廿八號

總公司同啟

SCOTT'S EMULSION

肺部發熱

一千九百
零六年三
月十一號



費非馬多古街六十三號門牌付來証書云
患肺癆病在林足有三月凡人皆稱難或復元
仍必內傷他身大肉盡枯竹嶺現為後醫主

飲食司各脫滋補乳白魚肝油未食完一樽其胃大開
今體健合今日他已全愈
常康健他再食此油復元期
速無不快取之奇功以後遇
病無不快取之奇功以後遇



何以得治緣由

布力足現無內傷其實因司各脫所
用之鰵科田鱈魚肝油至貴而全好
者有此靈效可以補療其肺傷牛肉
其全則則家魚油斷不有此奇益因

井用全鰵魚肝油
油且其用可各處
完全消化而後
保不傷胃之
病不致也

金雞鐵樹補功藥酒



此藥之功用

使國藥家大醫生心學考知此藥
經提神之益氣如用之年探
下路大月快引由各處或
百餘名考驗此藥之功男女
神效而此藥之功男女
症小使胃弱如心驚或長
人飲之能治月失等症
大能治之能治月失等症
不飲之能治月失等症
無不飲之能治月失等症
客實者不誤本藥治自
此佈 一千九百零九年
新嘉坡士卑街門牌九號
大藥房啟

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專蒙代
理出沽 華摩本 之水機處
現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆

及 諸 埠 均 有 經 銷 處 諸 君 如 欲 採 購 者

請到本公司

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之
鳳鳴標水泥（市上呼作紅毛泥）
來叻，發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者
請到本公司面商價值從廉此佈

GUTHRIE & Co. Limited,

白 雪 啤 酒 有 限 公 司



蜜

酒

新 嘉 坡 牙 直 里 有 限 公 司 謹 白

此 標 之 三 品 此 標 之
酒 係 特 于 華 人 各 大 公 館
及 其 多 著 名 商 人 所 購 飲



其 一 千 九 百 零 九 年 正 月 一 號

新 嘉 坡 牙 直 里 有 限 公 司 謹 啟

牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪
施此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有慶大酒店

自來水池

吉隆坡之鐵道銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施屋閣之華商司署及

一百多洋字均用此種鐵

板本公司貯在倉中甚

多諸君有欲詢問詳

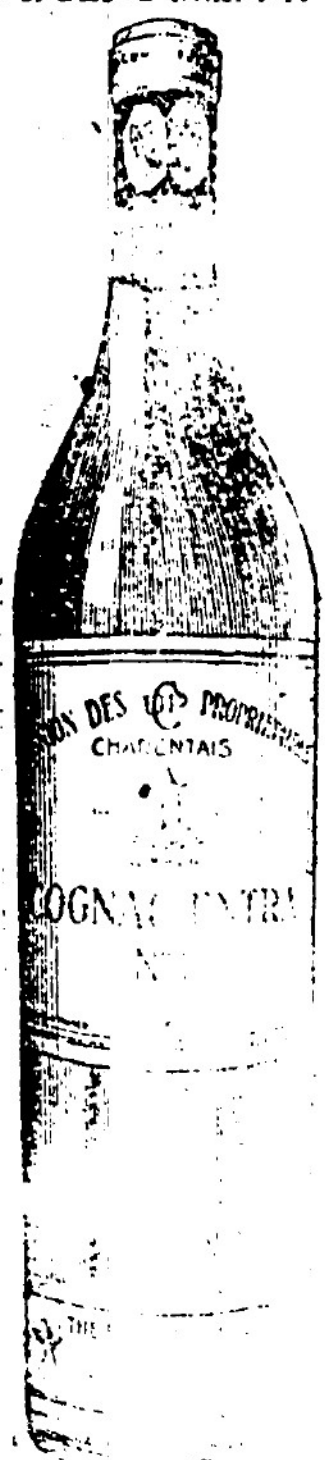
情者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

酒 蘭 萬 標 車 風 正 酒 池 蘭 萬 國 法 正

WINDMILL BRANDY.



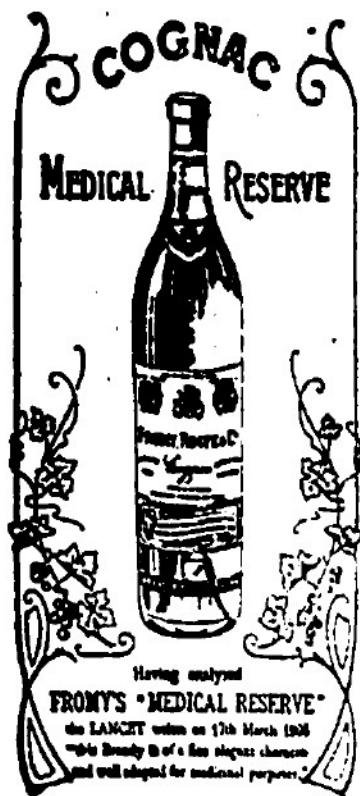
店 此
均 酒
有 廠
售 經
售 售
宣 宣
統 統
元 元
年 年
閏 閏
二 二
月 月
廿 廿
六 六
日 日

此 此
酒 酒
經 經
售 售
一 一
年 年
各 各
埠 埠
均 均
有 有
售 售

及 最
入 有
樽 本
乃 公
係 司
法 通
國 售
萬 萬
蘭 蘭
池 池
酒 酒
在 在
于 于
坡 坡
中 中
第 第
一 一
特 特
酒 酒
係 係
在 在
法 法
國 國
釀 釀
成 成
以

配 爲 標 狗 雙

此 酒 萬 蘭 池 係 由 名 醫 所 許 一 經 試 飲 必 然 喜 悅



雙
狗
標
爲
配

雙
狗
標
爲
配

可 保 此 酒 萬 蘭 池 用 昔 授 予 子 威 威

每 瓶 價 銀 一 元 二 角 半 在 市 上 其 值 最 廉 爲 因 本 公

公 司 欲 將 此 酒 之 帶 在 坡 處 以 便 衆 人 一 試

茲 將 沽 賣 此 酒 之 店 名 列 下

- | | | | | | | | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 錦
興
號 | 恒
興
號 | 錦
昌
號 | 和
昌
號 | 廣
裕
盛 | 清
公
司 | 聚
源
興 | 榮
德
和 | 泰
昌
號 | 廣
益
隆 |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|

BUCHANAN



在
於
市
上
所
沽
威
實
呢

酒
係
此
酒
為
第
一
上
品

英
皇
及
海
陸
軍
之
飲

此
酒
乃
威
實
呢
酒
會
供

一九零九年元月八日

總代理公司